



ORGANIZAÇÃO PAN-AMERICANA DA SAÚDE  
ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE



# 125<sup>a</sup> SESSÃO DO COMITÊ EXECUTIVO

*San Juan, Porto Rico, 1 outubro 1999*

---

CE125/FR (Port.)  
1 outubro 1999  
ORIGINAL: INGLÊS

**RELATÓRIO FINAL**

## SUMÁRIO

	<i>Página</i>
<b>Abertura da Sessão.....</b>	<b>3</b>
<b>Assuntos relativos a procedimento .....</b>	<b>3</b>
Autoridades.....	3
Aprovação da Agenda.....	3
<b>Assuntos relativos aos Comitês .....</b>	<b>4</b>
Eleição de dois membros do Subcomité de Planejamento e Programação.....	4
Eleição de um membro do Subcomité sobre a Mulher, a Saúde e o Desenvolvimento.....	4
Eleição de um membro do Comitê Permanente de Organizações Não-Governamentais.....	4
<b>Assuntos relativos aos corpos diretores.....</b>	<b>4</b>
Datas e topicos propostos para a 33 <sup>a</sup> e 34 <sup>a</sup> Sessões do Subcomité de Planejamento e Programação .....	4
Data da 126 <sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo.....	5
Data do 42 <sup>o</sup> Conselho Diretor, 52 <sup>a</sup> Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas.....	5
<b>Encerramento da sessão.....</b>	<b>5</b>
<b>Decisões .....</b>	<b>6</b>
CE125(D1) Adoção da Agenda .....	6
CE125(D2) Eleição de dois membros do Subcomité de Planejamento e Programação.....	6
CE125(D3) Eleição de um membro do Subcomité sobre a Mulher, a Saúde e o Desenvolvimento.....	6
CE125(D4) Eleição de um membro do Comitê Permanente de Organizações Não-Governamentais.....	6
CE125(D5) Data e temas propostos para a 33 <sup>a</sup> e 34 <sup>a</sup> Sessões do Subcomité de Planejamento e Programação.....	7
CE125(D6) Data da 126 <sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo .....	7
CE125(D7) Data do 42 <sup>o</sup> Conselho Diretor, 52 <sup>a</sup> Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas.....	7

Anexo A: Agenda

Anexo B: Lista de Participantes

## RELATÓRIO FINAL

### **Abertura da Sessão**

A 125ª Sessão do Comitê Executivo foi realizada em San Juan, Porto Rico, no dia 1 de outubro de 1999. A sessão contou com a participação de representantes dos seguintes membros do Comitê Executivo eleitos pelo Conselho Diretor: Bolívia, Canadá, Cuba, Equador, Guiana, México e Estados Unidos da América. Também estiveram presentes representantes dos seguintes Estados membros: Argentina, Chile, Colômbia e Peru.

O Dr. Virgilio Galvis Ramírez (Colômbia, Vice-Presidente do Comitê Executivo na 123ª e 124ª Sessão) abriu a sessão e deu as boas-vindas aos participantes, oferecendo uma saudação especial aos novos membros do Comitê eleitos pelo 41º Conselho Diretor: Bolívia, Canadá e Guiana.

### **Assuntos relativos a procedimento**

#### *Autoridades*

Segundo o artigo 15 do Regulamento Interno, o Comitê elegeu os representantes dos seguintes Estados membros para atuarem como autoridades durante a 125ª e a 126ª sessão:

<i>Presidente:</i>	Cuba	(Sr. Enrique Comendero Hernández)
<i>Vice-presidente:</i>	México	(Dra. Melba Muñoz Martelón)
<i>Relator:</i>	Estados Unidos da América	(Sra. Mary Lou Valdez)

O Dr. George A. O. Alleyne, Diretor da Repartição Sanitária Pan-Americana (RSPA), atuou como Secretário ex officio, e o Dr. David Brandling-Bennett, Vice-Diretor da RSPA, atuou como Secretário Técnico.

#### ***Aprovação da Agenda (Documento CE125/1)***

Segundo o artigo 9 do Regulamento Interno, o Comitê adotou a agenda preliminar preparada pela Secretaria (Decisão CE125(D1)).

## **Assuntos relativos aos Comitês**

### ***Eleição de dois membros do Subcomité de Planejamento e Programação***

O Canadá e a Guiana foram eleitos para atuar no Subcomité de Planejamento e Programação ao expirar o mandato da Colômbia e Panamá no Comitê Executivo (Decisão CE125(D2)).

### ***Eleição de um membro do Subcomité sobre a Mulher, a Saúde e o Desenvolvimento***

A Nicarágua foi eleita para atuar no Subcomité sobre a Mulher, a Saúde e o Desenvolvimento ao expirar o mandato do Paraguai no Comitê Executivo (Decisão CE125(D3)).

### ***Eleição de um membro do Comitê Permanente de Organizações Não-Governamentais***

O Equador foi eleito para atuar no Comitê Permanente de Organizações Não-Governamentais ao expirar o mandato do Paraguai no Comitê Executivo (Decisão CE125(D4)).

## **Assuntos relativos aos corpos diretores**

### ***Datas e tópicos propostos para a 33ª e 34ª Sessões do Subcomité de Planejamento e Programação***

O Comitê decidiu que a 33ª Sessão do Subcomité de Planejamento e Programação será realizada nos dias 2 e 3 de dezembro de 1999 e que a 34ª Sessão será realizada nos dias 30 e 31 de março de 2000.

O Diretor propôs que os seguintes temas sejam examinados nessas reuniões: erradicação da febre aftosa; dispositivos médicos; participação da OPAS no processo de reforma das Nações Unidas nos Estados membros; proteção dos alimentos; harmonização de regulamentos sobre medicamentos; biblioteca virtual de saúde; prevenção e controle da tuberculose; prevenção e controle do câncer cervical; investimento em saúde e crescimento econômico; doenças cardiovasculares, especialmente hipertensão; medicina radiológica; e política de orçamento-programa para a Organização.

Os membros do Comitê propuseram vários outros temas. Sugeriu-se que o Subcomité deveria examinar a elaboração de uma estratégia comum de combate à malária na bacia Amazônica no âmbito da iniciativa global Fazer a Malária Retroceder, a ser introduzida na Região numa reunião em Lima, Peru, em outubro de 1999. Em relação ao

tema do câncer cervical, propôs-se que o Subcomité considere a questão mais ampla da saúde e mortalidade materna. Solicitou-se também uma atualização do progresso na consecução das metas da Conferência Mundial sobre a Infância.

Além disso, sugeriu-se que o Subcomité deveria reexaminar seu propósito e funções. O SPP foi criado em 1984 para examinar propostas de política, programas e alocação de recursos e fazer recomendações ao Comitê Executivo sobre esses assuntos. Contudo, na prática, a maioria dos assuntos considerados pelo Subcomité é reconsiderada pelo Comitê Executivo. A organização das reuniões do Subcomité e a preparação dos documentos e apresentações consumiam bastante tempo do pessoal, além de uma despesa substancial. Numa época em que os Estados membros estão solicitando que a Secretaria seja mais eficiente, seria apropriado reavaliar a função do Subcomité.

O Diretor afirmou que acrescentaria um tema sobre o trabalho do SPP à agenda proposta, mas assinalou que somente o Comitê Executivo poderia tomar decisões sobre o futuro do Subcomité. Em resposta a um pedido de um dos delegados, afirmou que a Secretaria prepararia um documento de antecedentes para orientar o debate do Subcomité.

O Comitê decidiu que o Diretor deveria elaborar as agendas das duas sessões, tendo em mente que, devido ao tempo limitado, o Subcomité talvez não pudesse considerar todos os temas propostos.

O Comitê adotou a Decisão CE125(D5) sobre esse tema.

#### ***Data da 126<sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo***

O Comitê decidiu realizar sua 126<sup>a</sup> Sessão de 26 a 30 de junho de 2000 (Decisão CE125(D6)).

#### ***Data do 42<sup>o</sup> Conselho Diretor, 52<sup>a</sup> Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas***

O Comitê decidiu que o 42<sup>o</sup> Conselho Diretor seja realizado de 25 a 29 de setembro de 2000 (Decisão CE125(D7)).

#### **Encerramento da sessão**

O Presidente agradeceu aos delegados a participação e declarou encerrada a 125<sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo.

## **Decisões**

Durante a 125<sup>a</sup> Sessão o Comitê Executivo tomou as seguintes decisões:

### ***CE125(D1): Aprovação da Agenda***

Segundo o artigo 9 do Regulamento Interno, o Comitê adotou a agenda apresentada pelo Diretor (Documento CE125/1).

*(Reunião única, 1 de outubro de 1999)*

### ***CE125(D2): Eleição de dois membros do Subcomité de Planejamento e Programação***

O Canadá e a Guiana foram eleitos para atuar no Subcomité de Planejamento e Programação ao expirar o mandato da Colômbia e Panamá no Comitê Executivo.

*(Reunião única, 1 de outubro de 1999)*

### ***CE125(D3): Eleição de um membro do Subcomité sobre a Mulher, a Saúde e o Desenvolvimento***

A Nicarágua foi eleita para atuar no Subcomité sobre a Mulher, a Saúde e o Desenvolvimento ao expirar o mandato do Paraguai no Comitê Executivo.

*(Reunião única, 1 de outubro de 1999)*

### ***CE125(D4): Eleição de um membro do Comitê Permanente de Organizações Não-Governamentais***

O Equador foi eleito para atuar no Comitê Permanente de Organizações Não-Governamentais ao expirar o mandato do Paraguai no Comitê Executivo.

*(Reunião única, 1 de outubro de 1999)*

***CE125(D5): Data e temas propostos para a 33<sup>a</sup> e 34<sup>a</sup> Sessões do Subcomité de Planejamento e Programação***

O Comitê decidiu que a 33<sup>a</sup> Sessão do Subcomité de Planejamento e Programação será realizada nos dias 2 e 3 de dezembro de 1999 e que a 34<sup>a</sup> Sessão será realizada nos dias 30 e 31 de março de 2000. O Comitê autorizou a Secretaria a preparar as agendas das duas sessões, tendo em mente os temas propostos pelo Diretor e as recomendações do Comitê Executivo.

*(Reunião única, 1 de outubro de 1999)*

***CE125(D6): Data da 126<sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo***

Segundo o artigo Artigo 17.A da Constituição da OPAS, o Comitê decidiu que a 126<sup>a</sup> Sessão será realizada de 26 a 30 de junho de 2000.

*(Reunião única, 1 de outubro de 1999)*

***CE125(D7): Data do 42<sup>o</sup> Conselho Diretor, 52<sup>a</sup> Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas***

Segundo o artigo 12.A da Constituição da OPAS e o artigo 1 do Regulamento do Conselho Diretor, o Comitê decidiu autorizar o Diretor a convocar o 42<sup>o</sup> Conselho Diretor, 52<sup>a</sup> Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas, para os dias 25 a 29 de setembro de 2000.

*(Reunião única, 1 de outubro de 1999)*

EM TESTEMUNHO DO QUE, o Presidente e o Secretário *ex officio* do Comitê Executivo assinam o presente Relatório Final em espanhol e inglês, ambos os textos igualmente autênticos.

ASSINADO em San Juan, Porto Rico, no primeiro dia de outubro de mil novecentos e noventa e nove. O Secretário depositará os textos originais nos arquivos da Repartição Sanitária Pan-Americana e enviará cópias aos Estados membros da Organização.

---

Enrique Comendero Hernández  
Presidente da 125<sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo  
Delegado de Cuba

---

George A. O. Alleyne  
Secretário *ex officio* da 125<sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo  
Diretor da Repartição Sanitária Pan-Americana

## **AGENDA**

### **1. ABERTURA DA SESSÃO**

### **2. ASSUNTOS RELATIVOS AO PROCEDIMENTO**

2.1 Eleição do Presidente, do Vice-presidente e do Relator

2.2 Aprovação da Agenda

### **3. ASSUNTOS RELATIVOS AOS COMITÊS**

3.1 Eleição de dois Membros do Subcomitê de Planejamento e Programação ao término do mandato de Colômbia e Panama no Comitê Executivo

3.2 Eleição de um Membro do Subcomitê sobre a Mulher, a Saúde e o Desenvolvimento ao término do mandato de Paraguai no Comitê Executivo

3.3 Eleição de um Membro do Comitê Permanente de Organizações Não-Governamentais ao término do mandato do Paraguai no Comitê Executivo

### **4. ASSUNTOS RELATIVOS AOS CORPOS DIRETORES**

4.1 Datas e tópicos propostos para a 33<sup>a</sup> e a 34<sup>a</sup> Sessões do Subcomitê de Planejamento e Programação

4.2 Data da 126<sup>a</sup> Sessão do Comitê Executivo

4.3 Data do 42<sup>o</sup> Conselho Diretor da OPAS, 52<sup>a</sup> Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas

### **5. ASSUNTOS DIVERSOS**

**LISTA DE PARTICIPANTES  
LIST OF PARTICIPANTS**

**Miembros del Comité  
Members of the Committee**

**Bolivia**

Dr. Fernando Cisneros

**Canadá  
Canada**

Mr. Edward M. Aiston

**Cuba**

Lic. Enrique Comendeiro Hernández  
Dr. Antonio González Fernández

**Ecuador**

Dra. Tatiana Neira Alvarado

**Estados Unidos de América  
United States of America**

Ms. Ann S. Blackwood  
Ms. Mary Lou Valdez

**Guyana**

Dr. Rudolph Cummings

**Miembros del Comité (cont.)**  
**Members of the Committee (cont.)**

**México**  
**Mexico**

Dra. Melba E. Muñiz Martelón

**Observadores**  
**Observers**

*Estados Miembros*  
*Member States*

**Argentina**

Dr. Argentino Luis Pico  
Dra. Miguela Pico

**Chile**

Dr. Carlos Anríquez

**Colombia**

Dr. Virgilio Galvis Ramírez

**Perú**  
**Peru**

Dr. Pablo Augusto Meloni Navarro

**Oficina Sanitaria Panamericana  
Pan American Sanitary Bureau**

*Director y Secretario ex officio del Consejo  
Director and Secretary ex officio of the Council*

Dr. George A. O. Alleyne

*Asesores del Director  
Advisers to the Director*

Dr. David Brandling-Bennett  
Director Adjunto  
Deputy Director

Dra. Mirta Roses Periago  
Subdirectora  
Assistant Director

Sr. Eric J. Boswell  
Jefe de Administración  
Chief of Administration

Dr. Juan Antonio Casas  
Director, División de Salud y Desarrollo Humano  
Director, Division of Health and Human Development

Dr. Stephen J. Corber  
Director, División de Prevención y Control de Enfermedades  
Director, Division of Disease Prevention and Control

Dr. Ciro de Quadros  
Director, División de Vacunas e Inmunización  
Director, Division of Vaccines and Immunization

Dr. Daniel López Acuña  
Director, División de Desarrollo de Sistemas y Servicios de Salud  
Director, Division of Health Systems and Services Development

Sr. Horst Otterstetter  
Director, División de Salud y Ambiente  
Director, Division of Health and Environment

**Oficina Sanitaria Panamericana (cont.)**  
**Pan American Sanitary Bureau (cont.)**

*Advisers to the Director (cont.)*

*Asesores del Director (cont.)*

Dr. José Antonio Solís  
Director, División de Promoción y Protección de la Salud  
Director, Division of Health Promotion and Protection

Dr. Carlos Castillo Salgado  
Jefe, Programa Especial de Análisis de Salud  
Chief, Special Program for Health Analysis

Dra. Irene Klinger  
Jefa, Oficina de Relaciones Externas  
Chief, Office of External Relations

Dra. Diana Serrano LaVertu  
Jefa, Departamento de Personal  
Chief, Department of Personnel

Dra. Karen Sealy  
Jefa, Oficina de Análisis y Planificación Estratégica  
Chief, Office of Analysis and Strategic Planning

*Asesora Jurídica*  
*Legal Counsel*

Dra. Heidi V. Jiménez

*Jefe, Departamento de Servicios Generales*  
*Chief, Department of General Services*

Dr. Richard P. Marks

*Jefa, Servicios de Conferencias y Secretaría*  
*Chief, Conference and Secretariat Service*

Sra. Janice A. Barahona